

7 February 2019
Arabic
Original: English



فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية

دورة عام ٢٠١٩

نيويورك، ٢٩ نيسان/أبريل - ٣ أيار/مايو ٢٠١٩

البند ٥ (أ) من جدول الأعمال المؤقت*

التقارير المقدمة من الحكومات عن الحالة في بلدانها

وعن التقدم المحرز في توحيد الأسماء الجغرافية

تقرير الأردن

موجز**

يدرك معظم البلدان أهمية الأسماء الجغرافية في ماضيها وحاضرها ومستقبلها، وبالتالي فهي تولي اهتماما كبيرا لها. وبناء على ذلك، فإن معظم البلدان شكلت لجانا أو رابطات أو جمعيات معنية بالأسماء الجغرافية.

وكان الأردن من الدول العربية السبّاقة في هذا المجال. فقد أنشئت اللجنة الوطنية للأسماء الجغرافية في عام ١٩٨٤، وفقا لقرار صادر عن رئاسة الوزراء. وكان أعضاؤها ممثلين عن: وزارة الأوقاف والشؤون والمقدسات الإسلامية، ووزارة الأشغال العامة، ووزارة الثقافة والشباب، ومكتب المدير العام لدائرة الأراضي والمساحة، ومكتب المدير العام للمركز الجغرافي الملكي الأردني، وكل الجامعات الأردنية الحكومية (بما في ذلك الأردنية، واليرموك، ومؤتة) وبلدية عمان والهيئة المعنية في منطقة العقبة.

وتتولى اللجنة المسؤوليات التالية:

- توحيد كتابة الأسماء الجغرافية في الأردن.
- تعهد فهرس الأسماء الجغرافية الأردنية ونشره.

* GEGN.2/2019/1

** أعد التقرير الكامل عوني الخصاونة، رئيس الشعبة العربية التابعة لفريق الخبراء المعني بالأسماء الجغرافية. وستتاح التقرير على الموقع الشبكي التالي: https://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/1st_session_UNGEGN.html، باللغة التي قُدم بها فقط، بوصفه الوثيقة GEGN.2/2019/31/CRP.31.



الرجاء إعادة استعمال الورق

210219 200219 19-01922 (A)



- القيام بالمراسلات مع رئاسة الوزراء بشأن الأسماء الجغرافية المقترحة والبديلة التي ينبغي اعتمادها، أو إطلاق أسماء جديدة على أماكن لا أسماء لها.
- اعتماد نظام كتابة الأسماء الجغرافية بالحروف اللاتينية (الرومنة) أو الأسماء الأجنبية بالحروف العربية وفقاً للنظم المعتمدة لدى هيئة الأمم المتحدة لنقل الحروف.
- إبلاغ بنك المعلومات ببداية الأسماء الجغرافية الجديدة تشير إلى الأحداث التاريخية والشهداء والشخصيات السياسية والأدبية الذين كان لهم دور بارز في الحياة الاجتماعية.
- متابعة ما يستجد في الدول العربية والعالم بأسره فيما يخص الأسماء الجغرافية.
- وتشمل مهام اللجنة لعام ٢٠١٨ والرابع الأول من عام ٢٠١٩ ما يلي:
- عقد دورة تدريبية في عمان في الفترة من ٢٥ إلى ٢٩ آذار/مارس ٢٠١٨. وحضر الدورة عدد من المتدربين من الدول العربية.
- حلقة عمل تدريبية بشأن الأسماء الجغرافية لتسع دول عربية، عقدت في عمان في الفترة من ٢٤ إلى ٢٨ أيار/مايو ٢٠١٨ بشأن موضوع "تطبيق النظام العربي الموحد للرومنة".
- عقد اجتماعات شهرية للجنة الوطنية الأردنية للأسماء الجغرافية.
- مشاركة رئيس الشعبة في المؤتمر الدولي الأول للأراضي الفلسطينية، الذي عقد في دولة فلسطين يومي ١٣ و ١٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨.
- التحديث المستمر للموقع الشبكي للشعبة العربية التابعة لفريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية.
- نشر عدة أعداد من مجلة المقياس بشأن الأسماء الجغرافية.
- القيام بتعميم المعلومات عن الحاجة إلى تطبيق القواعد المتعلقة بتوحيد أسماء الأماكن باللغة العربية على جميع الهيئات، بما في ذلك جامعة الدول العربية.
- استكمال وتنقيح الكتاب عن أسماء الأماكن الفلسطينية في الخرائط.
- تحديث كتاب عن "نافذة على العالم".
- تحديث الخرائط والرسوم البيانية للأردن كأساس للأسماء الجغرافية.
- وتشمل أنشطة اللجنة في المستقبل القيام، بالتعاون مع الشعبة العربية، بتنظيم حلقة العمل الثامنة بشأن الأسماء الجغرافية، في عمان في الفترة من ٧ إلى ١٠ تموز/يوليه ٢٠١٩ حول موضوع "تطبيق النظام العربي الموحد للرومنة".